WIPCOOL®
TWÓJ KLUCZ DO KOMFORTU

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA · LATVIEŠU VALODA

P120S

Kondensāta sūknis

Pirms lietošanas izlasiet instrukciju. Glabājiet to pie ierīces visu tās lietošanas laiku.



Izlasiet instrukciju
Drošības un pieslēgšanas noteikumi pirms pirmās iedarbināšanas.

Serviss un garantija
Servisa pieteikumi un garantijas noteikumi vietnē wipcool.eu.

Dokumenti tiešsaistē
Instrukcija, tehniskā lapa un atbilstības deklarācija vietnē wipcool.eu.

SATURS

Kā lietot instrukciju

Atrodiet vajadzīgo nodaļu. Skaitļi labajā pusē ir šīs brošūras lappuses.

01	Wipcool P120S lietošanas pamācība	3
02	Vispārīga informācija	3
03	Simboli un apzīmējumi	3
04	Drošības informācija	5
05	Tehniskie dati	5
06	Iekārtas shēma	6
07	Komplekta saturs	7
08	Transportēšana un uzglabāšana	8
09	Montāža	9
10	Pieslēgšana	10
11	Lietošanas kārtība	11
12	Apkope	11
13	Problēmu novēršana	12
14	Nolietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas	14
15	Serviss un dokumenti	15

SIMBOLU NOZĪME



EEIA dalītā savākšana

Neizmetiet nolietoto iekārtu kopā ar sadzīves atkritumiem.



CE marķējums

Ražotāja deklarācija par atbilstību ES prasībām.



Izlasiet instrukciju

Drošības un lietošanas noteikumi pirms darba sākšanas.

Wipcool P120S lietošanas pamācība

Kondensāta sūknis Wipcool P120S ir paredzēts kondensāta novadīšanai no aukstuma vitrīnām lielveikalos un pārtikas preču veikalos. Tas atsūknē arī atkausēšanas laikā radušos ūdeni.

Lietošanas pamācība ir izstrādājuma neatņemama sastāvdaļa. Lūdzu, rūpīgi izlasiet šo pamācību un stingri ievērojiet visus norādījumus.

Vispārīga informācija

Wipcool izstrādājumi ir paredzēti profesionālai lietošanai kvalificētiem gaisa kondicionēšanas un aukstuma tehnikas speciālistiem. Wipcool kā ražotājs nosaka, ka mūsu iekārtas drīkst lietot tikai personas ar atbilstošu kvalifikāciju un apmācību.

- Lietojot kondensāta sūkni Wipcool P120S, jāievēro visi vietējie drošības noteikumi un vispārīgie drošības standarti.
- Lietošanas pamācība jāglabā iekārtas tuvumā, lai personālam tā jebkurā brīdī būtu viegli pieejama.
- Pirms lietošanas kvalificētam personālam rūpīgi jāiepazīstas ar lietošanas pamācību un jāizprot visi tajā ietvertie norādījumi.
- Ražotājs neuzņemas atbildību par jebkādiem bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas, lietošanas pamācības neievērošanas, personāla kvalifikācijas trūkuma vai jebkādu neatļautu iekārtas pārveidojumu dēļ.
- Ir spēkā pārdošanas dokumentos ietvertie vispārīgie pārdošanas noteikumi.

Simboli un apzīmējumi

Uz iekārtas un pamācībā izmantotās zīmes un apzīmējumi:

01



Brīdinājums - izlasiet tekstu rāmī blakus zīmei.

02



Bīstams spriegums - elektriskās strāvas trieciena risks.

03



Karsta virsma - pirms pieskaršanās pagaidiet, līdz tā atdziest.

04



Uzmanību - iekārtas bojājuma vai nepareiza darba rezultāta risks.

05



Pirms darba sākšanas rūpīgi iepazīstieties ar visiem drošības un uzstādīšanas norādījumiem.

06

CE

Norāda, ka izstrādājums atbilst Eiropas Savienībā spēkā esošajiem veselības, drošības un vides aizsardzības standartiem.

07 **RoHS** Izstrādājums atbilst prasībām par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu.

08



Neizmetiet iekārtu sadzīves atkritumos.

Drošības informācija

Lietojiet sūkni tikai telpās.

Uzstādīšanu, elektrisko pieslēgšanu un apkopi drīkst veikt tikai kvalificēts personāls.

BRĪDINĀJUMS
Pirms montāžas, apkopes vai servisa darbu veikšanas atvienojiet sūkni un aukstuma vitrīnu no barošanas. Neiegremdējiet sūkni ūdenī.

- Neuzstādiet sūkni, ja pamanāt bojājumus. Nomainiet bojātu barošanas kabeli pret rezerves kabeli, ko piegādājis ražotājs vai tā serviss.
- Sūknis ir paredzēts tikai ūdenim. Nedarbiniet to bez ūdens.
- Nelietojiet sūkni vietās, kur ir eļļa vai daudz putekļu.
- Uzstādīšanas laikā satiniet barošanas kabeļa lieko daļu un pasargājiet to no bojājumiem.
- Nostipriniet pieplūdes un izplūdes cauruļu savienojumus ar savilcējiem. Izvairieties no cauruļu posmu savienošanas ar savienotājiem.
- Nenovietojiet elektriskas ierīces vai vērtīgus priekšmetus zem sūkņa. Noplūdes vai barošanas pārtraukuma gadījumā tos var apliet ar ūdeni.

BRĪDINĀJUMS
Pirms sūkņa atvēršanas pagaidiet, līdz ūdens un detaļas atdziest. Karsts ūdens var izraisīt apdegumus.

Tehniskie dati

Parametrs	Vērtība
Modelis	P120S
Barošana	230 V~ / 50 Hz
Jaudas patēriņš	30 W
Plūsmas ātrums (maks.)	120 l/h
Maksimālais pacelšanas augstums	30 m
Skaņas līmenis 1 m attālumā	40–62 dB(A)
Ieteicamā apkārtējās vides temperatūra darbības laikā	No 5 °C

Parametrs	Vērtība
Ūdens temperatūra	0–75 °C
Trauksmes kontakts	COM / NC
Augstums	69 mm

Iekārtas shēma

Sūknim ir nerūsējošā tērauda tvertne, filtrs un pludiņš. Pretvārsts ierobežo ūdens atpakaļplūsmu. Var izvēlēties tvertnes ieplūdi no augšas vai no sāniem.

Pludiņš ieslēdz sūkni, kad ūdens līmenis tvertnē paaugstinās, un aptur to pēc ūdens atsūknēšanas.

Komplekta saturs

Pēc izpakošanas pārbaudiet komplekta pilnīgumu un stāvokli. Par trūkstošām vai bojātām daļām ziņojiet pārdevējam.

- Kondensāta sūknis P120S ar barošanas kabeli.
- Savilcējs.
- Lietošanas pamācība.

Transportēšana un uzglabāšana

Transportēšana

- Pirms transportēšanas atvienojiet barošanu un izlejiet ūdeni no tvertnes.
- Transportējiet sūkni oriģinālajā iepakojumā, nostiprinot to pret pārvietošanos. Nemetiet to un sargājiet no triecieniem un pārmērīgas vibrācijas.
- Sargājiet sūkni no putekļiem un ekstremālām temperatūrām.

Uzglabāšana

- Uzglabājiet sūkni horizontāli, sausā un labi vēdināmā vietā, prom no tiešiem saules stariem un siltuma avotiem.
- Uzglabāšanas temperatūra: 5–50 °C.
- Pirms atkārtotas iedarbināšanas pārbaudiet cauruļu caurlaidību un pludiņa kustības brīvību, pēc tam veiciet darbības pārbaudi.

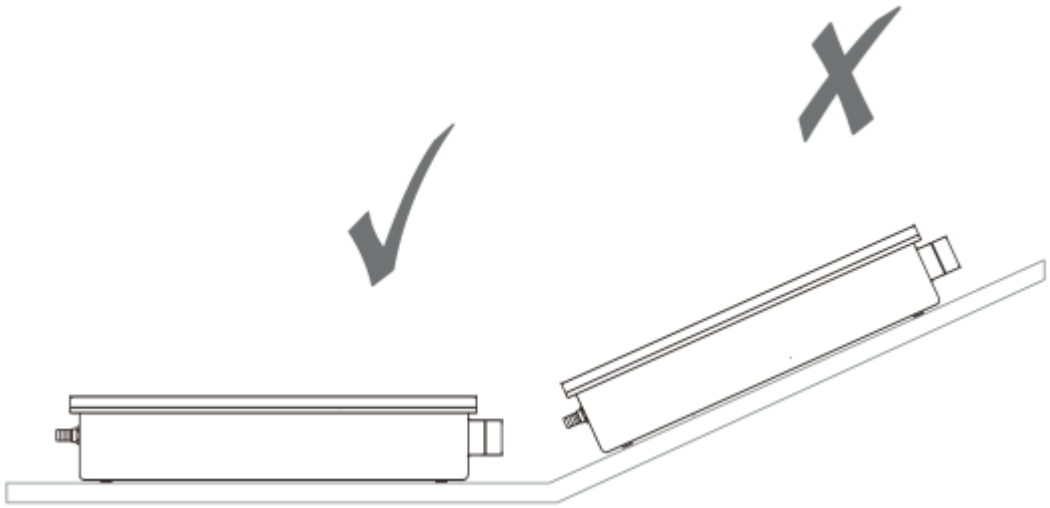
Montāža

01 Kad barošana ir atvienota, izvēlieties vietu zem aukstuma vitrīnas kondensāta paplātes notekas. Stabili nostipriniet sūkni un nolīmeņojiet tvertni.

02 Ar instrumentu izveidojiet atveri izvēlētajā ieplūdē.

03 Ievietojiet pieplūdes cauruli izvēlētajā tvertnes ieplūdē. Izvietojiet to bez locījumiem un posmiem, kuros uzkrājas ūdens.

04 Pievienojiet izplūdes īscaurulei atbilstoša diametra izplūdes cauruli. Izvēlieties izplūdes caurules garumu atbilstoši novadīšanas trasei un nostipriniet to ar savilcēju.



1. attēls. Pareizs un nepareizs sūkņa novietojums.

Pieslēgšana

BRĪDINĀJUMS
Veiciet pieslēgšanu, kad sūknis un aukstuma vitrīna ir atvienoti no barošanas.

UZMANĪBU
Nesajauciet barošanas kabeļa dzīslas ar trauksmes kontakta dzīslām - nepareizs pieslēgums sabojās sūkni. Nepievienojiet barošanas spriegumu vai PE trauksmes dzīslām. Pārbaudiet sprieguma atbilstību datu plāksnītē norādītajam.

Barošanas kabelim (POWER) ir trīs dzīslas: L, N un PE. PE apzīmē aizsargvadītāju. Signāla kabelim ir divas dzīslas: COM un NC.

Apzīmējums	Funkcija	Dzīslas krāsa
L	Fāzes dzīslas vadītājs	Brūna
N	Neitrālais vadītājs	Zila
NC	Normāli slēgts kontakts	Melna
COM	Kopējais kontakts	Melna

Trauksmes ķēde

Pievienojiet COM un NC aukstuma vitrīnas vadības ierīces saderīgai drošības ieejai. Izmantojiet vadības ierīces dokumentācijā norādītos spaiļu apzīmējumus. Vadības ierīces dokumentācijā pārbaudiet nepieciešamo ieejas stāvokli un aukstuma vitrīnas reakciju uz trauksmi. Nešuntējiet trauksmes ķēdi pastāvīgi.

Ja vadības ierīcei nav saderīgas ieejas, izmantojiet atbilstoši izvēlētu kontaktoru vai citu trauksmes ierīci. Variantā ar kontaktoru ieslēdziet COM un NC kontaktora vadības ķēdē, bet tā jaudas kontaktus - aukstuma vitrīnas barošanas ķēdē.

Lietošanas kārtība

Pārbaude pēc montāžas

01 Pārbaudiet tvertnes horizontālo novietojumu, ūdens cauruļu savienojumus un elektrisko pieslēgumu.

02 Ieslēdziet sūkņa barošanu un iedarbiniet aukstuma vitrīnu. Padodiet ūdeni tvertnē, vērojot tā līmeni. Nepieļaujiet pārplūdi vai darbību bez ūdens.

03 Vērojiet sūkņa ieslēgšanos, ūdens atsūknēšanu un automātisku apstāšanos pēc līmeņa pazemināšanās. Pārbaudiet hermētiskumu un ūdens novadīšanu.

04 Atkārtojiet pārbaudi. Ja rodas noplūde vai ūdens netiek novadīts, pārtrauciet pārbaudi, novērsiet cēloni un atkārtojiet to pirms aukstuma vitrīnas iedarbināšanas.

Darbība un dīkstāve

Pēc aukstuma vitrīnas apturēšanas vai atkausēšanas ūdens joprojām var ieplūst tvertnē. Atstājiet sūkni pieslēgtu barošanai arī pēc trauksmes, lai tas varētu atsūknēt šo ūdeni.

Ja sūknis nedarbojas pareizi, apturiet aukstuma vitrīnu.

Apkope

Vispārīgi norādījumi

Tīriet filtru, pludiņu un tvertni reizi sešos mēnešos vai biežāk, ja to prasa darba apstākļi. Ieteicamais laiks ir pavasaris un rudens.

> **BRĪDINĀJUMS**
> Pirms pārbaudes un tīrīšanas atvienojiet sūkni un aukstuma vitrīnu no barošanas. Pagaidiet, līdz ūdens un detaļas atdziest. Nepieļaujiet ūdens saskari ar elektriskajiem elementiem.

- Tīriet ārējās virsmas ar saudzīgu līdzekli, piemēram, nelielu daudzumu ziepju.
- Nelietojiet spirtu, benzīnu, šķīdinātājus, kodīgas vielas vai spēcīgus mazgāšanas līdzekļus.
- Tīrot aukstuma vitrīnu, atvienojiet sūkni no barošanas un pasargājiet to no ķīmisko līdzekļu ieplūdes. Pirms sūkņa atkārtotas pieslēgšanas barošanai un pieplūdes atjaunošanas rūpīgi izskalojiet šos līdzekļus no sistēmas.

Demontāža

01 Sagatavojiet trauku atlikušajam ūdenim, pēc tam atvienojiet pieplūdes un izplūdes caurules. Ja izplūdes īscaurule ir aizsērējusi, demontējiet to ar rokām, izņemiet netīrumus un uzstādiet to atpakaļ.

02 Atskrūvējiet vāka skrūves ieplūdes pusē, noņemiet vāku, izņemiet filtru un pludiņu.

Tīrīšana

- 3. Notīriet nosēdumus un novērsiet aizsprostojumus. Nomazgājiet filtru, pludiņu un tvertni ar antibakteriālu līdzekli, kas ir saderīgs ar sūkņa materiāliem, pēc tam izskalojiet tvertni ar tīru ūdeni.

Atkārtota montāža un darbības pārbaude

UZMANĪBU
Pludiņš jāuzstāda ar magnētu uz augšu. Apgriezts pludiņš neļauj pareizi vadīt sūkni.

- 4. Uzstādiet pludiņu un pārbaudiet tā kustības brīvību pirms filtra ievietošanas un vāka aizvēršanas. Uzstādiet pārējās detaļas un pievienojiet pieplūdes un izplūdes caurules.
- 5. Pēc salikšanas pieslēdziet barošanu un veiciet nodaļā „LIETOŠANAS KĀRTĪBA“ aprakstīto darbības pārbaudi.

Problēmu novēršana

BRĪDINĀJUMS
Pirms savienojumu pārbaudes, cauruļu un vadu atvienošanas un tīrīšanas atvienojiet sūkni un aukstuma vitrīnu no barošanas. Pagaidiet, līdz ūdens un detaļas atdziest.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Sūknis nedarbojas	Nav barošanas	Pārbaudiet, vai iekārta ir pieslēgta barošanai.
Sūknis nedarbojas	Nepareizs vadu pieslēgums	Pārbaudiet, vai barošanas kabelis (POWER) ir pareizi pievienots.
Sūknis nedarbojas	Nepareizs spriegums	Pārbaudiet sprieguma atbilstību datu plāksnītē norādītajam.
Sūknis nedarbojas	Tvertne nav nolīmeņota	Nolīmeņojiet tvertni un pārbaudiet ūdens līmeni.
Sūknis darbojas nepārtraukti	Tvertne nav nolīmeņota	Nolīmeņojiet tvertni.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Sūknis darbojas nepārtraukti	Nosēdumi tvertnē vai uz pludiņa	Iztīriet tvertni un pludiņu.
Sūknis darbojas, bet nenovada ūdeni	Aizsērējusi ieplūde vai izplūde	Pārbaudiet un iztīriet ieplūdi un izplūdi.
Sūknis darbojas, bet nenovada ūdeni	Tvertne nav nolīmeņota	Nolīmeņojiet tvertni.
Ūdens noplūdes	Bojāta izplūdes caurule	Pārbaudiet cauruli un nomainiet to, ja tā ir bojāta.
Ūdens noplūdes	Nepareizs caurules savienojums	Pārbaudiet caurules savienojumu un stiprinājumu.
Pēc izslēgšanas sūknis burbuļo vai rada troksni	Izplūdes caurules gals atrodas zemāk par sūkni un veidojas sifons	Izvietojiet cauruli tā, lai tās gals atrastos augstāk par sūkni.
Skaļa sūkņa darbība	Iekšējo detaļu bojājums	Pārtrauciet sūkņa lietošanu. Uzticiet remontu servisam - pieteikums vietnē wipcool.pl/serwis.
Sūknis pārāk bieži ieslēdzas un izslēdzas	Pārāk liela kondensāta pieplūde	Pārbaudiet, vai kondensāta pieplūde nepārsniedz sūkņa maksimālo plūsmas ātrumu (120 l/h).
Sūknis pārāk bieži ieslēdzas un izslēdzas	Nosēdumi tvertnē	Iztīriet tvertni.
Sūknis pārāk bieži ieslēdzas un izslēdzas	Tvertne nav nolīmeņota	Nolīmeņojiet tvertni.
Ieslēdzas trauksme	Pārāk augsts kondensāta līmenis	Pārbaudiet izplūdes caurlaidību un kondensāta novadīšanu.
Ieslēdzas trauksme	Trauksmes pieslēguma problēma	Pārbaudiet signāla kabeļa savienojumus.

Ja problēma saglabājas, pārtrauciet sūkņa lietošanu. Uzticiet remontu servisam - pieteikums vietnē wipcool.pl/serwis.

Nolietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas

01



Pārsvītrotas atkritumu tvertnes simbols nozīmē, ka nolietoto iekārtu nedrīkst izmest kopā ar citiem atkritumiem.

Saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem par nolietotām elektriskajām un elektroniskajām iekārtām izstrādājumus, kas marķēti ar dalītās savākšanas simbolu, nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Kaitīgu vielu satura dēļ elektroniskie izstrādājumi, kas netiek dalīti savākti, var būt bīstami videi un cilvēku veselībai. Pareiza nolietotu elektrisko un elektronisko iekārtu dalītā savākšana novērš negatīvu ietekmi uz vidi.

Nododot nolietoto iekārtu savākšanas punktā, lietotājs veicina tās atkārtotu izmantošanu, pārstrādi un reģenerāciju.

Pārstrāde - viena no vides aizsardzības metodēm. Process, kurā no atkritumiem iegūst vielas, ko var atkārtoti izmantot kā izejvielas.

Utilizācija - lietošanas vērtību zaudējušu atkritumu, piemēram, plastmasas, papīra un kartona, izmantošana par otrreizējām izejvielām (sarunvalodā arī iznīcināšana).

Informācija par nolietotu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas sistēmu

- Nolietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas ir aizliegts izmest kopā ar citiem atkritumiem.
- Ir aizliegts savākt nekomplektētas elektriskās un elektroniskās iekārtas un nolietotu iekārtu daļas.
- Izplatītājam, kas piegādā pircējam mājsaimniecībai paredzētu iekārtu, piegādes vietā bez maksas jāpieņem nolietota mājsaimniecības iekārta, ja tā ir tāda paša veida un pilda tādu pašu funkciju kā piegādātā iekārta.
- Lietotājs var nodot nolietoto iekārtu nolietotu iekārtu savācējam, pārstrādes uzņēmumam vai sadzīves atkritumu savācējam pašvaldības teritorijā.
- Informācija par savākšanas punktiem ir pieejama vojevodistu pārvalžu, kā arī pilsētu un pašvaldību iestāžu BIP vietnēs.

Serviss un dokumenti

Pirms pieteikuma iesniegšanas sagatavojiet:

- Modelis - norādīts uz iekārtas datu plāksnītes un rēķinā.
- Sērijas numurs - ja tā nav, norādiet ražošanas numuru (piemēram, 11/2025), kas visbiežāk atrodas iekārtas apakšā.
- Pirkumu apliecinošs dokuments - autorizēta izplatītāja rēķins vai čeks.
- Bojājuma apraksts - kas notiek, kopš kura laika un kādos apstākļos.

Servisa pieteikumu varat nosūtīt vietnē wipcool.pl/serwis. Tur atradīsiet arī garantijas noteikumus.

WIPCOOL®
TWÓJ KLUCZ DO KOMFORTU

SERVISS UN DOKUMENTI

P120S · Lietošanas instrukcija

IZDEVUMA DATI

Modelis *Model*	**P120S**
Izdevums *Edition*	**06.11.2026 · LV**
Ražotājs *Manufacturer*	**Zhejiang Wipcool Refrigeration Equipment Co., Ltd.**
Pilnvarotais pārstāvis Polijā *Authorised representative*	**4REF sp. z o.o., ul. gen. Władysława Andersa 38, 15-113 Białystok**

wipcool.eu

- instrukcija tiešsaistē un citas valodas
- tehniskā lapa un atbilstības deklarācija
- serviss un pieteikumi

CE

CE marķējums apliecina deklarēto atbilstību ES prasībām. Pārsvītrota tvertne: neizmetiet nolietoto iekārtu kopā ar sadzīves atkritumiem.